

Mariana Francisco Xuncax

4f

PFOmarion19
Rev (English)

The Impact of fostering wars, the privatization of natural resources and the imposition of Authority, Control and unemployment has our families, Society and humanity in agony.

Speech: Mariana Francisco Xuncax of Maya Kanjobal Origin to the United Nations, New York May 2009

MayaVision organization, affiliated with the Seven Generation foundation.

Representation of Guatemala Caucus, made up of the following organizations:

International Touaregue, Global Indigenous Initiative at URI, Consejo Mam, Consejo Mayan Quiche, Tonatierra, Local SEIU 721, Central American Caucus, Caucus of Latin American Women, Banagra Adat Alifurn (Malucu), Seventh Generations Fund, CEDHUNS (Panama), Comite Salvadoreno para el Reconocimiento de Pueblos Indigenas (El Salvador), and La Red Xicana Indigena (ENLACE Continental de Mujeres Indigenas de las Americas-Norte).

Ayubej-chano ,txuno, kubej ku -masanil chulbalan tzet- sva'ilal Quebej

Dear President, member of the permanent Forum and indigenous, brothers and Sisters my name is Mariana Francisco descendant of Maya Kanjobal. As an indigenous Mayan woman I come here to advocate for my indigenous brothers and sisters, Non-indigenous Guatemalans, Latin America, and for the world and for those of us that live in the midst of wars, forces looking only for economic gain, control and power, where our human lives are not import, where we are condemned to live under an environment of terror and in the midst of insecurity with our families. The water and the Earth are contaminated. Daily we suffer exploitation for our labor and human rights violations. More than a thousand million people live daily with hunger, which grows as the unemployment rate does, mostly due to the will of politics.

Given such neglect against us, the indigenous, the Guatemalan, and against humanity, as a Mayan woman I propose the following alternatives:

1. To formulate new policies with a spirit of social justice that guarantees the protection of life, health and our environment. To form commissions that have the political will to generate honest and healthy jobs for human beings and that permit every worker to have liberty to organize and unionize to avoid the exploitation and violation of labor rights. Transnational corporations, the World Trade Organization and the International Monetary fund should not participate in these commissions, because they are the ones responsible for the current crisis and they should not be part of the high ranks of the United Nations.
2. The deprivatization of natural resources vital for survival; water, and the immediate voiding of contracts, deals, and sanctions imposed by the World Bank and transnational corporations against state governments, when they previous accords go unmet.
3. The contributions of indigenous intellect which is based on the principles of respect; the right to life, creation well-being for all. These principles guided under the

knowledge of our own cosmovision are based on the principles of the supernatural, can offer alternatives and immediate solutions. For example, my Mayan ancestors and grandparents gave their indigenous contributions to all the humanity; the maize and the discovery of the zero. In addition, the transnational corporations, the World Trade Organization, and the World Bank should pay for environmental and ecological debt to have immediate effects on the people and the countries brutally affected so their independence and economic sovereignty can be returned to them.

4. Create new policies, agrarian laws protected under a security provision that guarantee locals the power to make use of mechanisms to address urgent access to nourishment and to combat hunger. These responsibilities should be entrusted to local markets, local farmers, and small to medium farms. This would strategically serve to generate more work and avoid forced displacement of peoples. To guarantee success, it is important to be alert and avoid falling into using practical policies, because this contradicts indigenous principles and supernatural laws.
5. The banks should follow new policies; create new models with rules based on outcomes of productivity, sensitivity and support the fulfillment of the new millennium priorities. In addition, can contribute to overcome the economic difficulties and eradicate poverty.
6. The unions that are part of local and national power should be sources of consultation and assist the United Nations through suggestions, proposals and recommendations. Because through the unions we can unite our efforts and guarantee social participation, parallel to the efforts and power of all the First Indigenous nations of the world.
7. We call the UN Permanent Forum on Indigenous Issues to implement and prioritize their recommendations regarding decolonization. Specifically these recommendations are; Recommendations #54 from the third session report (E/C. 19/2004/23) and Recommendations #54 from the seventh session report (E/C. 19/2008/13).

For the current situation I ask the representatives of the Indigenous Forum of the United Nations to implement and accomplish our suggestions in our indigenous declarations.

Thank you Mrs. President.

~~Recomendacion~~ Rcv
(Spanish)

El impacto del cultivo de las Guerras, la privatizacion de los recursos Naturales, la imposicion del poderio, control. El desempleo tienen en agonía a las Familias, a la sociedad y la humanidad.

Intervencion: de Mariana Francisco Xuncax Origen Maya Kanjobal a la sede de las Naciones Unidas Nueva York Mayo 2009

Organizacion MAYAVISION, afiliada con la Fundacion Seven Generation. Representacion Caucus Guatemala conformada por las siguientes organizaciones: International Touaregue, Indigenous Initiative URI, Consejo Mam, Consejo de Autoridades del Quiche, Tonatierra, Local SEIU 721, Central American Caucus, Caucus of Latin American Women, Banagra Adat Alifurn (Malucu), Seventh Generation Fund, CEDHUNS (Panama), Comite Salvadorenno para el Reconocimiento de Pueblos Indigenas (El Salvador), and La Red Xicana Indigena (ENLACE Continental de Mujeres Indigenas de las Americas del Norte).

Ayubej – chano, txuno, kubej ku _ kumasanil chulbalan tzet - sya'ilal Quebej

Senora Presidenta , miembros del Foro Permanente, hermanos indigenas y no indigenas: mi nombre es Mariana Francisco Xuncax de descendencia Maya Kanjobal .

Senora Presidenta: Como mujer Indigena Maya Vengo abogar por mis hermanos Indigenas y no indigenas Guatemala, Latinoamerica y por los del mundo,quienes vivimos en medio de un cultivo de guerras, que buscan solamente ganancias economicas, control y poder, donde no importa nuestras vidas humanas, condenados a vivir bajo un ambiente de terror y de miedo e inseguridad con nuestras familias. El agua la tierra estan contaminadas. A diario sufrimos de explotacion laboral y violacion de nuestros derechos humanos en general. Mas de mil millones de personas que viven con hambre a diario, esto es aun mas alarmante ante el gran desempleo, todo por la falta de una voluntad politica.

Ante tanta despiedad con en contra de nosotros los indigenas, Guatemaltecos y la humanidad, sugiero las siguientes Alternativas:

Primero: Formular Politicas nuevas que aniden en su concepto el espiritu de justicia Social y que garantize la proteccion de la vida , la salud, nuestro medio ambiente. Conformar comisiones que tengan la voluntad politica de aportar que tengan capacidad de generar trabajos honrados y saludables para el ser humano, y que permita que todo trabajador tiene el libre advedrio de organizarse, sindicalizarse, para evitar la explotacion y la violacion de sus derechos laborales. En estas comisiones no deben participar ,las transnacionales,la organizacion mundial del comercio,

fondo monetario internacional ya que son los principales culpables de la crisis actual y no deben ser parte del alto mando de las Naciones Unidas

Segundo: la desprivatizacion de los recursos naturales vitales para sobrevivencia, el agua, la tierra, anulando de inmediato contratos,acuerdos, sanciones que interpone el banco mundial y las transnacionales en contra de los gobiernos de estado , cuando incumplen los acuerdos anteriores

Tercero: el aporte intelectual indigena,que basa sus principios en el respeto, el derecho a la vida, y a crear el bienestar comun, guiado bajo la direccion del conocimiento de su propia cosmovision,rigiéndose bajo los principios sobrenaturales son alternativas y soluciones inmediatas. Mis abuelos Mayas dieron su aporte a la humanidad atraves del maiz y la creacion del O.

Tercero : La deuda ambiental, ecologica por parte de las trasnacionales la orgaizacion mundial del comercio,y el banco mundial, deben pagarla y hacerlo efecto lo mas inmediato posible a los pueblos,paises brutalmente afectados en todo sentido asi poder devolver su independencia y su soberania economica.

Cuarto: Crear nuevas politicas, leyes agrarias bajo una proteccion de seguridad, que garantizen poder local donde, hagan el uso de mecanismos practices para tener acceso urgente a la alimentacion y combatir el hambre, esta responsabilidad debe ser confiada a los mercados locales, productores campesinos,pequenas y medianos agricultures, serviria estrategicamente para generar mas trabajo y evitaria el desplazamiento forzado.

Quinto:Los Bancos deben regirse bajo nuevas politicas y reglas de productividad, creatividad, sensitividad, que ayuden cumplir las prioridades del milenio, y puede contribuir para superar el edificít economico, y a erradicar la pobreza.

Sexto: Los sindicatos que son parte del poder local y nacional deben ser Fuentes de consulta y ser parte de la asesoria de las Naciones Unidas mediante sugerencias, propuestas y recomendaciones. Porque mediante los sindicatos podemos coadyugar esfuerzos y garantizar la participacion social, paralelo al esfuerzo y el poder de todas las primeras Naciones Indigenas del mundo.

Por la situacion emergente pido a los representantes del Foro indigena permanente de las Naciones Unidas implementar ,y hacer cumplir nuestras alternativas, sugerencia y declaraciones indigenas.

Muchas gracias senora Presidenta.